



# Tuhaqtauyughaq

Hivuliqtii Katimatjutighamungaataa Huliyaghakkut Upalungaiyauti  
Maligaliuqvikmi

**IQALUIT, Nunavut (December 8, 2009)** - Hivuliqtii Eva Aariak quviahukpiaqtuq iligamiut katimatjutighamut una Tamapta Huliyaghakkut Upalungaiyauti ippaghaq Maligaliuqviani Nunvutip.

“Quviahukpiaqtunga iligapku katimatjutighamut taamna Tamapta Huliyaghakkut Upalunaiyuti. Taamna upalungaiyautauyuq naunaiyaqtaunginnangittuq hunanik iniqtirumayugut, kihimi qanuqtullu taimailiurniaqtugut,” uqaqtuq Hivuliqtii Aariak.

Taamna Huliyaghakkut Upalungaiyauti piliuqtauhiavaktuq kinguagut miitiqtipkairaaqpaknirnit. Tamaita Minista katimavaktut October 20 – 23 uqautigiplugit Qanurittaagharnikkut ilitturihimalirninginnik iliurarumaplugillu aallat qanuriliquyautjutit talvunga iluanut Tamapta Tautungningani Hivulliutiyumayanginnilu. Katimaffaaqpaktut ippaghaani ihivriuffaarumaplutik uqautigiyumaplugulu nutaanguqtiquhimanayuq Huliyaghakkut Upalungaiyauti.

“Quyagiyumayatkat tamaita havaqatigiigutitka uqarhimayanginnut iliuraqtamingnunlu talvunga hivulliirmut Huliyaghakkut Upalungaiyautimut. Havaqatigiighuta Tamatqirhuta Ministat ilihimayunga ilitturipkaiyugut hunat iniqtuttaaqtut havaqatigiingaangapta. Pipkaqtitpiqtavut inninga “atauttikkut kavamaqatigiingniq,” uqaqtuq Hivuliqtii Aariak.

Taambna Tamapta Huliyaghakkut Upalungaiyauti naunaiyaqtait naunaiyaqpiarhimayut parnaqutighat taimainnut hivulliutiyauyumait kavamatkut. Taamna havaquti turaarniqaqtuq pimmarigharninginnik kavamatkunnit kitkunnut kivarniinnik, nauniit iliharnirnit, aghuurharnirniklu inmikkut-piyaalaqinirnik.

“Taimaitkaluarhunit una anginiqarhuni hulinik, hivulliuqaffuuuyuq,” uqaqtuq Hivuliqtii Aariak. “Una taimaanginnaungittuq upalungaiyauti huliyaghaptigut, kihimilu havagumaniqarniptiknut uumunga nunamut. Ilihimayugut Nunavunmiut malikiarniaqtait havagutivut kiupkarniaqtaatigullu iniqtipkarluta havangniarhimayaptiknik,” uqaqtuq Hivuliqtii Aariak.

###

## Aallanik ilitturipkaitjutighanik, tukhirluniluunniit aajjiliuqtauhimayut uuminga Tamapta Huliyaghakkut Upalungaiyautighamik, uqaqatigilugu:

Emily Woods

Tuhaqtaghaliqinirmut Titiraqtii

Havakviata Hivuliqtiiup

☎ (867) 975-5059

✉ [ewoods@gov.nu.ca](mailto:ewoods@gov.nu.ca)

News releases are available in Inuktitut, English, Inuinnaqtun and French on [www.gov.nu.ca](http://www.gov.nu.ca).

Tuhaqtaghat ittut Inuktitut, Qablunaatitut, Inuinnaqtun Uiviititullu talvani [www.gov.nu.ca](http://www.gov.nu.ca).

Les communiqués de presse sont disponibles en inuktitut, en anglais, en inuinnaqtun et en français à : [www.gov.nu.ca](http://www.gov.nu.ca).